

554446-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – It-tjenester: rådgivning, programmeludvikling, internet og support – Beschaffung einer generativen KI-Plattform

OJ S 153/2026 11/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Landkreis Rotenburg (Wümme)

E-mail: vergabe@lk-row.de

Køberens retlige status: Lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Beschaffung einer generativen KI-Plattform

Beskrivelse: Die zu beschaffende generative KI-Plattform soll die Verwaltungstätigkeit in Alltagsaufgaben, Wissensmanagement und Kommunikation digital unterstützen, ohne Entscheidungsverantwortung auf KI-Systeme zu verlagern. Alle generierten Inhalte unterliegen dem Vorbehalt menschlicher Prüfung und Freigabe durch die jeweils zuständige Fachkraft. Dabei müssen allgemeine personenbezogene Daten, fallbezogene personenbezogene Daten sowie besondere Kategorien personenbezogener Daten gemäß Art. 9 DSGVO, insbesondere Gesundheitsdaten, verarbeitet werden. Die Gesamtzahl der Nutzerlizenzen unter dieser Rahmenvereinbarung – einschließlich des Landkreises und aller teilnehmenden Kommunen – beträgt höchstens 2.500. Bei Erreichen dieser Obergrenze werden keine weiteren Abrufe zugelassen.

Identifikator for proceduren: 9f262849-7f51-4517-a686-22f941864f28

Intern ID: 104/26/12

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 72000000 It-tjenester: rådgivning, programmeludvikling, internet og support

Supplerende klassifikation (cpv): 48000000 Programpakker og informationssystemer

2.1.2. Udførelsessted

By: Rotenburg (Wümme)

Postnummer: 27356

Landsdel (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 226 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Beschaffung einer generativen KI-Plattform

Beskrivelse: Die zu beschaffende generative KI-Plattform soll die Verwaltungstätigkeit in Alltagsaufgaben, Wissensmanagement und Kommunikation digital unterstützen, ohne Entscheidungsverantwortung auf KI-Systeme zu verlagern. Alle generierten Inhalte unterliegen dem Vorbehalt menschlicher Prüfung und Freigabe durch die jeweils zuständige Fachkraft. Dabei müssen allgemeine personenbezogene Daten, fallbezogene personenbezogene Daten sowie besondere Kategorien personenbezogener Daten gemäß Art. 9 DSGVO, insbesondere Gesundheitsdaten, verarbeitet werden. Die Gesamtzahl der Nutzerlizenzen unter dieser Rahmenvereinbarung – einschließlich des Landkreises und aller teilnehmenden Kommunen – beträgt höchstens 2.500. Bei Erreichen dieser Obergrenze werden keine weiteren Abrufe zugelassen.

Intern ID: f6e058ef-8d7a-46bd-b9d2-00f8779d4259

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 72000000 It-tjenester: rådgivning, programmeludvikling, internet og support

Supplerende klassifikation (cpv): 48000000 Programpakker og informationssystemer

Mængde: 2 500 stykker

5.1.2. Udførelsessted

By: Rotenburg (Wümme)

Postnummer: 27356

Landsdel (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Anden varighed: Ukendt

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvælgelseskriterier

Kilder til udvælgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter weist nach, dass er über die wirtschaftliche Leistungsfähigkeit zur Erbringung der vertraglichen Leistungen verfügt. Dies kann durch Angaben zum Jahresumsatz, zur Finanzierungsstruktur oder zur Risikoabsicherung erfolgen. Für etablierte Unternehmen ist ein Nachweis über die Umsatzentwicklung der letzten Jahre üblich. Jüngere Unternehmen legen entsprechende Unterlagen zur Kapitalausstattung, Finanzierung oder Versicherungsabsicherung vor, aus denen die Leistungsfähigkeit hervorgeht.

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter weist mindestens zwei vergleichbare Referenzprojekte mit Betrieb einer KI- oder SaaS-Plattform für öffentliche Auftraggeber in den letzten fünf Jahren nach. Jedes Referenzprojekt erfüllt mindestens folgende Kriterien: • öffentlicher Auftraggeber (z. B. Gebietskörperschaft, Behörde oder öffentlicher Betrieb), • Nutzerkreis von mindestens 100 Nutzern, • Bereitstellung einer KI- oder SaaS-Plattform mit ähnlichem Funktionsumfang (z. B. Textgenerierung, Wissensrecherche, Rollen- und Rechtestruktur). Der Nachweis erfolgt durch Ausfüllen der Anlage R – Referenzprojekte.

Kriterium: Informationssikkerhed

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Der Bieter benennt einen betrieblichen Datenschutzbeauftragten und weist eine DSGVO-konforme Datenschutzorganisation nach. Der Nachweis erfolgt durch: • Angabe der Kontaktdaten des betrieblichen Datenschutzbeauftragten (Name, E-Mail, Telefon) und • eine Kurzbeschreibung der Datenschutzorganisation (z. B. Zuständigkeiten, Prozesse, Verfahrensverzeichnis) in der Datenschutzdokumentation (Anlage B2).

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preis

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Beskrivelse: Die SOLLTE-Kriterien und KANN-Kriterien sind in Anlage S – Scorecard (Excel) zusammengefasst. • SOLLTE-Kriterien werden qualitativ bewertet. • KANN-Kriterien werden lediglich mit „Ja/Nein“ erfasst und nicht bepunktet. Für jedes SOLLTE-Kriterium ist in Anlage S beschrieben: • welche Leistungsmerkmale bewertet werden, • welche Angaben der Bieter machen muss (z. B. Beschreibung, Liste, Konzept, Funktionsnachweis), • welche Ausprägungen zu 0 Punkten, 5 Punkten oder 10 Punkten führen. Die Bieter füllen Anlage S aus, ergänzen die geforderten Angaben und verweisen auf die entsprechenden Stellen im Angebot (z. B. Fachkonzept, Betriebskonzept, Schulungskonzept). Der AG bewertet auf dieser Grundlage jedes SOLLTE-Kriterium. Die Summe der Punkte wird auf eine Skala von 0 bis 100 normiert. Dieses Scorecard-Ergebnis fließt mit 25 % in die Gesamtwertung ein. Die Scorecard umfasst ausschließlich SOLLTE-Kriterien. Jedes SOLLTE-Kriterium wird mit 0, 5 oder 10 Punkten bewertet: • 0 Punkte: Kriterium nicht erfüllt oder nicht hinreichend nachgewiesen • 5

Punkte: Kriterium teilweise eller i mellemstørrelse opfyldt • 10 Punkte: Kriterium fuldstændigt og i høj kvalitet opfyldt

Den praktiske prøvelse af den tilbudte løsning gennemføres i rammen af et Proof of Concept (PoC). De testblokke, opgavetyper, vurderingsmålestæber og interne vægtninger er i Bilag P – PoC fastlagt. I Bilag P – PoC-A er de konkrete testfald og de at anvende prompts for den PoC angivet. I PoC er især følgende aspekter undersøgt: • Funtionalitet af platformen (z. B. Textgenerering, Sammenfatning, Oversættelse, Videnbasisfuntionaliteter), • Egnethed af modeller i forvaltningskontekst (z. B. Håndtering af retstexter, Forvaltningssprog), • Benyttelighed og Administrerbarhed, • Umættelse af Dataskutts- og Sikkerhedsanforderinger. Hver testblok af PoC er med Punkten vurderet (z. B. 0 til 10 Punkten). Den vægtede Summe af Punkten er på en Skala af 0 til 100 normeret. Det PoC-Resultat fløder med 25 % i den Samtbedømmelse ind. Stiller sig i PoC heraus, at MUSS-Kriterier ikke opfyldt, kan den AG det Tilbud af den Vurdering tage. Den PoC er i flere testblokke gennemført (z. B. Textgenerering, Sammenfatning, Retstexter, Oversættelse, Videnbasis, Usability, Dataskutts). Hver testblok er med Punkten mellem 0 og 10 vurderet. De enkelte blokke er intern forskelligt vægtet. Eksempelhaft Vægtning (kun til Illustration): • Blok 1 – Textgenerering: 20 % • Blok 2 – Sammenfatning: 15 % • Blok 3 – Retstexter: 25 % • Blok 4 – Oversættelse / Transkription: 10 % • Blok 5 – Videnbasis/RAG: 20 % • Blok 6 – Usability/Administration: 5 % • Blok 7 – Dataskutts/Sikkerhed: 5 % De faktiske Vægtninger er i Bilag P (PoC-Beskrivelse) fastlagt.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (procentdel, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 50

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 25/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b9f25142-ab38-499b-8252-20a0d977881a>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/b9f25142-ab38-499b-8252-20a0d977881a>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 04/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 35 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at alle manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Elektronisk fakturering: Påkrævet
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: ja
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 1

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Oplysninger om klagefrister: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurer: Landkreis Rotenburg - Zentrale Vergabestelle

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Landkreis Rotenburg (Wümme)

Registreringsnummer: 4182c8b8-8884-4fb2-90cc-b7fbbdf4bde5

Postadresse: Hopfengarten 2

By: Rotenburg (Wümme)

Postnummer: 27356

Landsdel (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)

Land: Tyskland

E-mail: vergabe@lk-row.de

Telefon: +49 4261983-0

Fax: +49 4261983-2199

Internetadresse: <http://www.lk-row.de>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Registreringsnummer: 7018baaf-0131-4475-b6fa-4ada30549563

Postadresse: Auf der Hude 2

By: Lüneburg
Postnummer: 21339
Landsdel (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Land: Tyskland
E-mail: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Telefon: +49 4131153308
Fax: +49 4131152943
Internetadresse: <http://www.mw.niedersachsen.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Landkreis Rotenburg - Zentrale Vergabestelle
Registreringsnummer: ac12f6e2-87ba-4113-8d09-b4a39c8c69f1
Postadresse: Hopfengarten 2
By: Rotenburg (Wümme)
Postnummer: 27356
Landsdel (NUTS): Rotenburg (Wümme) (DE937)
Land: Tyskland
E-mail: vergabe@lk-row.de
Telefon: +49 4261983-0
Fax: +49 4261983-2199

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsprocedurerne

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83
By: Bonn
Postnummer: 53119
Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Land: Tyskland
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres

:

09359e94-f2d0-442a-8cc4-6b2f3ef68e44-01

Hovedårsagen til ændringen

:

Berigtigelse – køber

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: c37b864b-ed5d-42cd-be83-9d2c274a9ba9 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 10/08/2026 08:48:23 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 554446-2026

EUT-S-nummer: 153/2026

Offentliggørelsesdato: 11/08/2026